

## QCI 6DC

High-Performance 6" Dual Concentric In-Ceiling Loudspeaker for Installation Applications

## PCI 6DC

Premium 6" Dual Concentric In-Ceiling Loudspeaker for Installation Applications

## PCI 6DC LP

Premium Low Profile 6" Dual Concentric In-Ceiling Loudspeaker for Installation Applications

CN

CN

## 重要的安全须知

## 警告

电击危险,  
请勿打开机盖

 带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 1/4" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

 小心 为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。

 小心 为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

 小心 维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。

8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。

9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。

10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。

12. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要有接地保护。

16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

17. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下地区, 本产品仅适用于非热带气候条件下。

## 法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 版权所有。

## 保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 [community.musictribe.com/pages/support#warranty](http://community.musictribe.com/pages/support#warranty) 网站查看完整的详细信息。

CN

## 介绍

感谢您购买此 Tannoy 高性能吸顶扬声器。该产品系列适用于高级音乐和语音增强应用，这些应用需要出色的音质和出色的可靠性。

## 特征

### QCI 6DC

- 用于天花板安装应用的高性能扬声器
- 6 英寸双同心驱动器，具有 Tannoy Omnimagnet 技术
- Torus Ogive 波导可改善方向性
- 玻璃纤维锥，具有高偏移性，橡胶环绕，用于大功率处理
- 连续 70 瓦，峰值功率 280 瓦
- 超薄边框，可谨慎安装

### PCI 6DC

- 适用于天花板安装应用的高级高清扬声器
- 具有 Tannoy 点源恒定方向性的 6 英寸双同心驱动器
- 郁金香形波导在离散的双向设计中无法实现的宽范围覆盖范围内的平滑，均匀的频率响应
- 蓝色 Kevlar \* 锥面具有高偏移性，橡胶环绕，可进行大功率处理
- 3 路可变高频电平开关，可根据需要定制性能
- 连续 70 瓦，峰值功率 280 瓦

### PCI 6DC LP

- 适用于天花板安装应用的高级高清扬声器
- 低矮的机箱设计可在狭窄的空间中提供出色的声音
- 6 英寸双同心驱动器，具有 Tannoy Omnimagnet 技术
- Torus Ogive 波导可改善方向性
- 蓝色 Kevlar \* 锥面具有高偏移性，橡胶环绕，可进行大功率处理
- 3 路可变高频电平开关，可根据需要定制性能
- 连续 70 瓦，峰值功率 280 瓦

### 共同特征：

- 极其薄的边框，可谨慎安装
- 包括圆形和方形挡板和格栅，可用于多种应用
- 坚固的底盘，可改善低音性能和耐用的应用
- 一体式结构，易于安装
- 半哑光白色表面适合在任何环境下使用
- 防紫外线粉末涂层带防尘网的钢制格栅
- 可移动格栅，用于自定义涂漆
- 自调心夹具安装系统，包括可选的 Tannoy 徽标格栅徽章

## 开箱

包装之前，请仔细检查所有 Tannoy 产品和配件。打开包装后，请检查您的产品，以确保在运输过程中没有损坏。万一发生任何损坏，请立即通知您的经销商并保留您的运输纸箱，因为您的经销商可能会要求您将有故障的设备退还给他们进行检查。

## 安全须知

一些区域性建筑法规要求使用将扬声器固定在天花板上的辅助方法，以提供备用支持的安全性。辅助支撑线应从产品的背面连接到天花板上的源点。请查阅您所在地区的相关建筑规范。

使用动力驱动器安装产品时，必须使用正确的扭矩水平设置，以避免过度拧紧和损坏天花板材料或夹具。

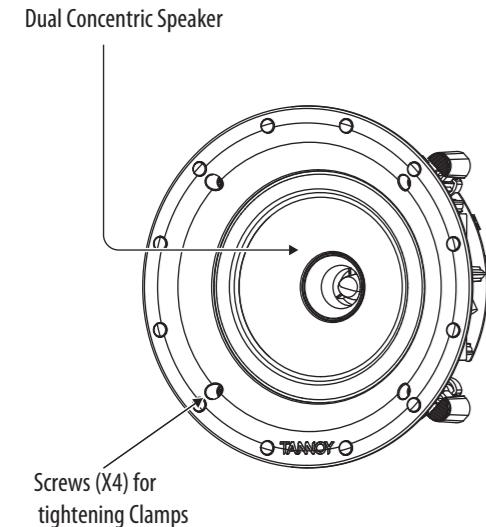
推荐扭矩设置：1.5 Nm。

对于因不正确安装这些扬声器而引起的任何损坏，Tannoy 概不负责。

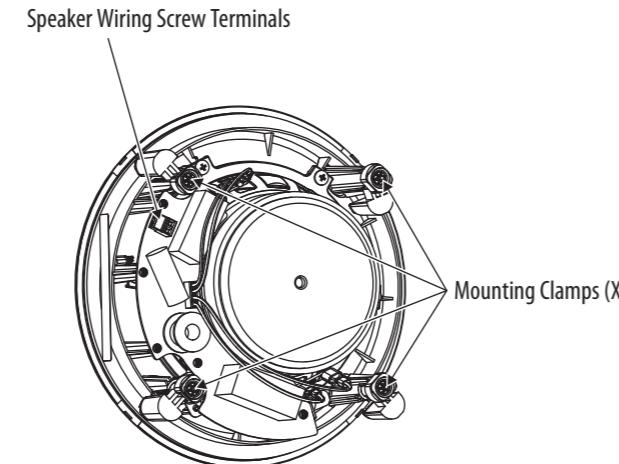
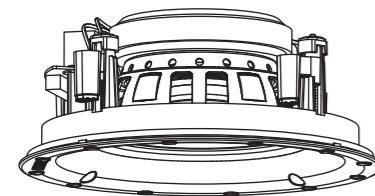
## 产品特征识别

CN

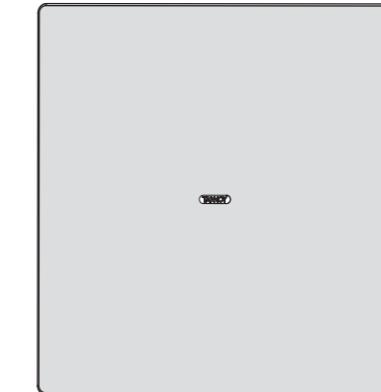
### QCI 6DC



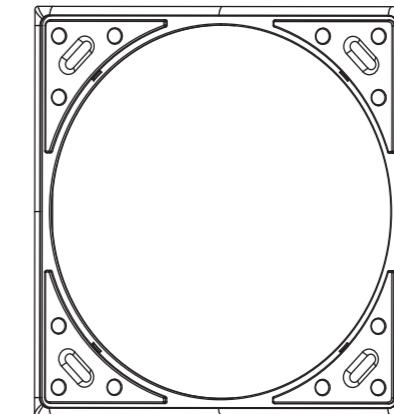
Speaker Assembly



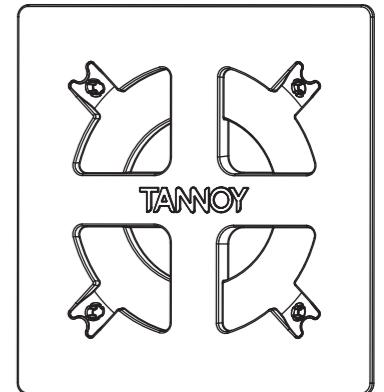
### 提供的物品



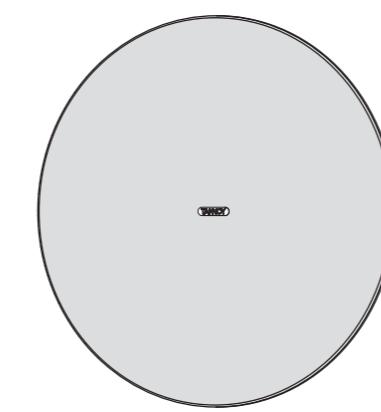
Square Grille



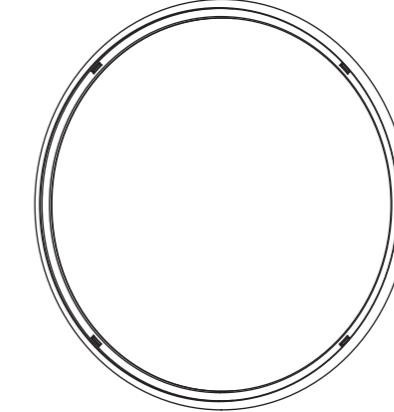
Square Baffle for Square Grille



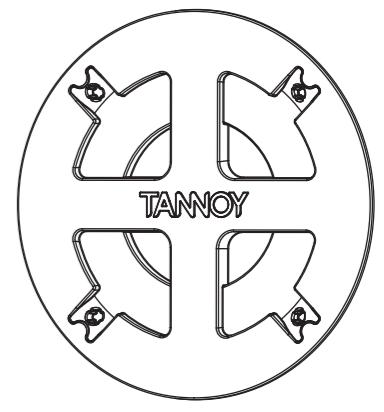
Paint Mask for Square Baffle



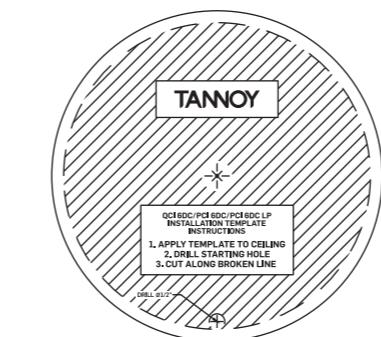
Circular Grille



Circular Baffle for Circular Grille



Paint Mask for Circular Baffle

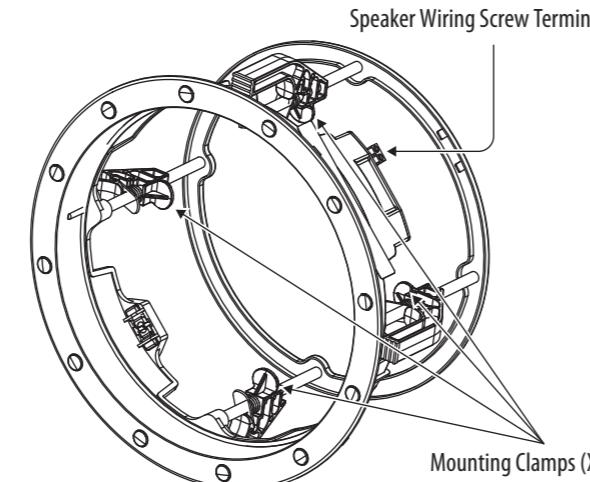
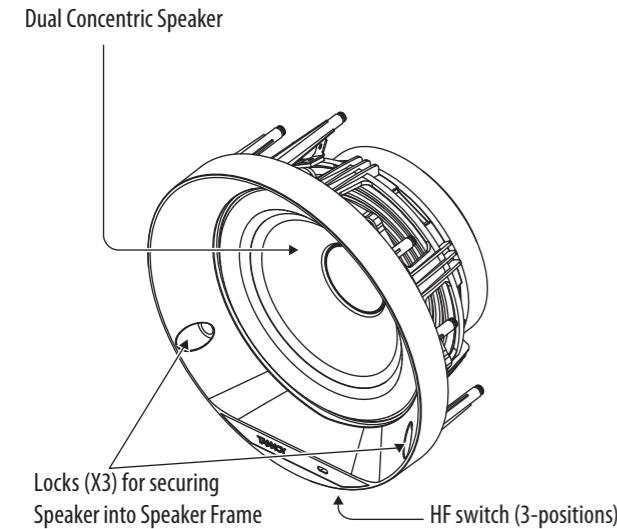


Cutout Installation Template

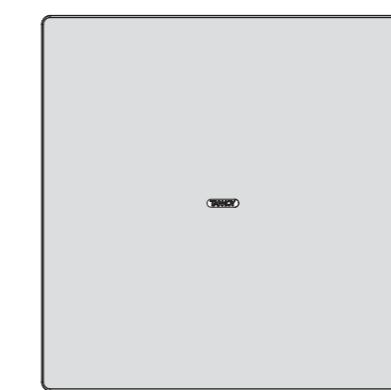
## 产品特征识别

CN

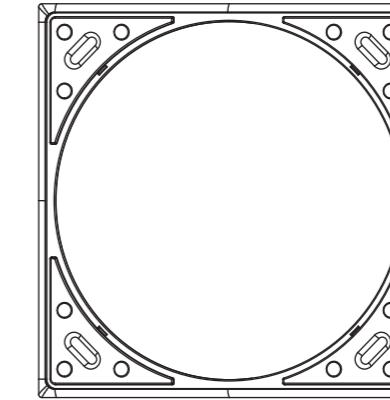
### PCI 6DC



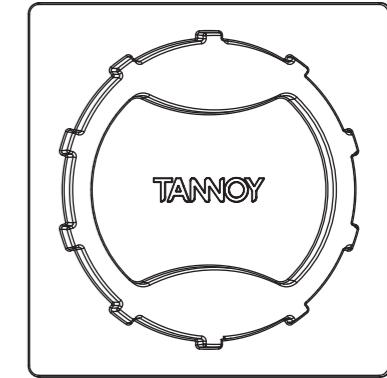
### 提供的物品



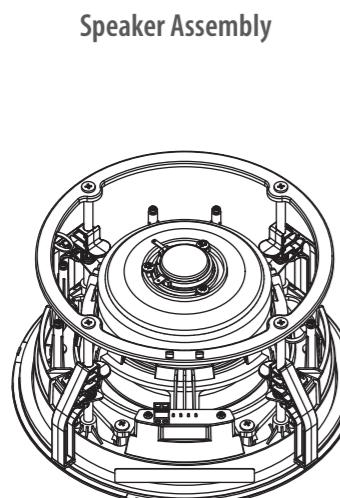
Square Grille



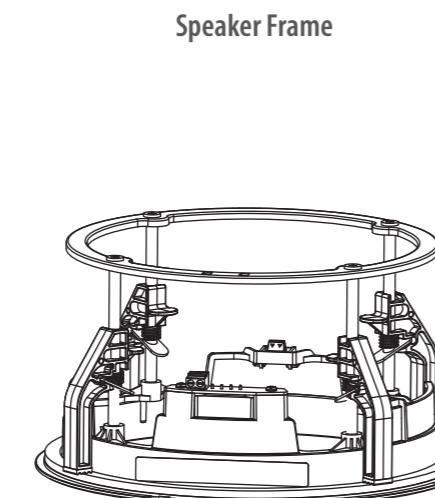
Square Baffle for Square Grille



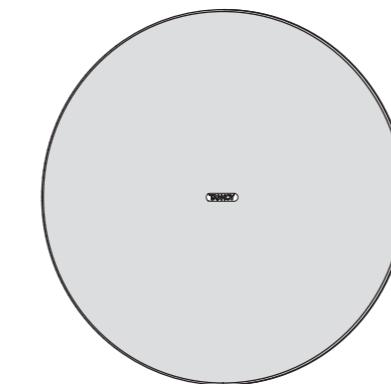
Paint Mask for Square Baffle



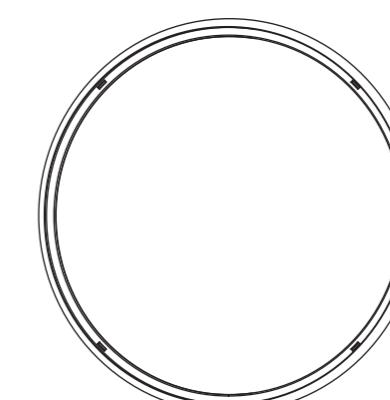
Speaker Assembly



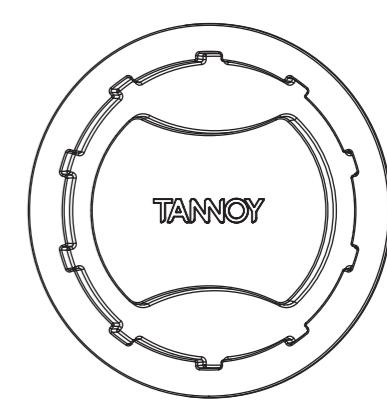
Speaker Frame



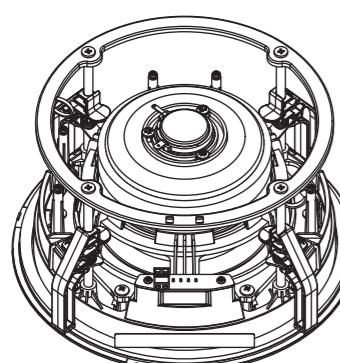
Circular Grille



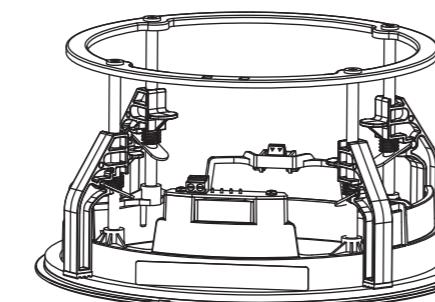
Circular Baffle for Circular Grille



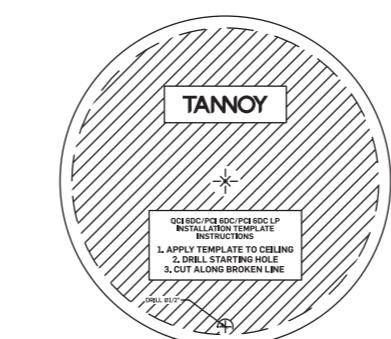
Paint Mask for Circular Baffle



Speaker and Frame Assembly



Speaker Frame Rear View

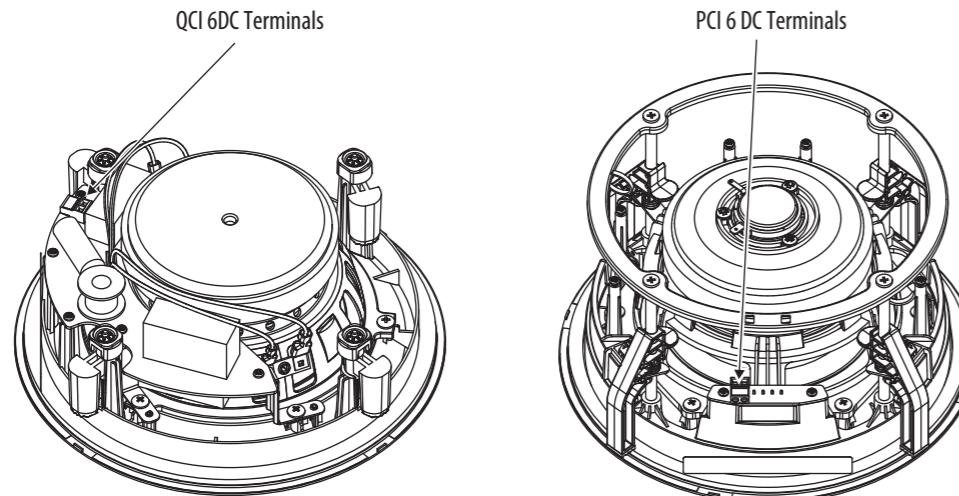


Cutout Installation Template

## 接线和设置

### 终端连接

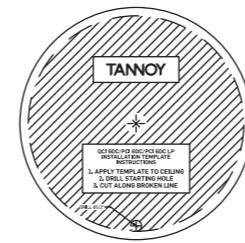
- 警告:** 为避免可能损坏扬声器, 在连接或断开任何电缆之前, 请确保放大器已关闭。
- 在打开放大器电源之前, 请仔细检查所有连接是否牢固以及极性是否正确。
- 笔记:** 对于该系列的每个扬声器, 在连接扬声器接线之前, 必须先安装正确的正方形或圆形挡板。(挡板从后面安装, 因此在安装挡板时无法连接扬声器导线。)
- 每个扬声器背面的两个螺丝端子的正极 (+) 和负极 (-) 标记为。它们分别连接到音频功率放大器的正 (+) 和负 (-) 输出端子。
- 剥去一根导体约 8 毫米 (1/4 英寸) 的外部保护层, 并将其内芯绞在一起, 以防止杂散线短路。将芯插入螺钉端子, 同时确保保持正确的极性。重复此步骤拧紧两个螺丝以牢固连接。
- QCI 6DC 的螺丝端子位于扬声器的背面。PCI 6DC 和 PCI 6DC LP 的螺钉端子位于扬声器框架上。可以预先安装 PCI 6DC 和 PCI 6DC LP 机架并进行布线, 并在稍后阶段添加扬声器组件。



## 安装

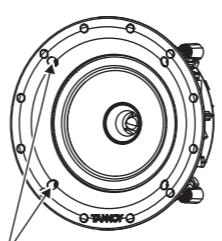
### QCI 6DC

- 警告:** 为避免可能损坏扬声器, 在连接或断开任何电缆之前, 请确保放大器已关闭。
- 以下步骤描述了将扬声器安装到具有干式墙/石膏板的典型螺柱天花板或墙壁中的过程。
- 使用螺柱定位器为扬声器找到合适的安装位置。  
**警告:** 确保在所选的切口位置没有电源线, 其他电缆或管道, 例如水, 下水道, 煤气管。另外, 请确保该位置与最近的墙钉相距足够远, 以使夹紧机构能够正常运行。
- 使用提供的切口模板作为指南, 并在石膏板/石膏板中切出一个圆孔。清除孔中的所有杂物。在孔内的局部区域使用合适的粘合剂将干墙密封到双头螺栓和托梁, 以防止天花板嗡嗡作响。

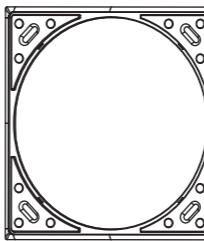


Cutout Installation Template

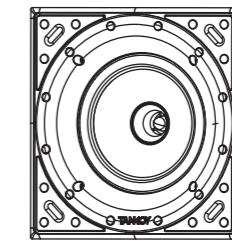
- 将扬声器导线从放大器连接到该位置, 并留出足够的余量以进行连接。
- 要使用方形扬声器格栅, 请先松开扬声器正面的四个螺钉, 将固定夹移开。从双面胶带条上取下衬板, 然后将扬声器推入随附的方形挡板中。



Clamp Screws (X4)



Square Baffle

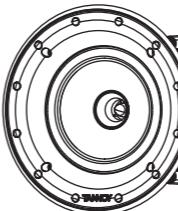


Square Baffle and Speaker

- 如果要使用圆形扬声器格栅, 请安装随附的圆形挡板。



Circular Baffle

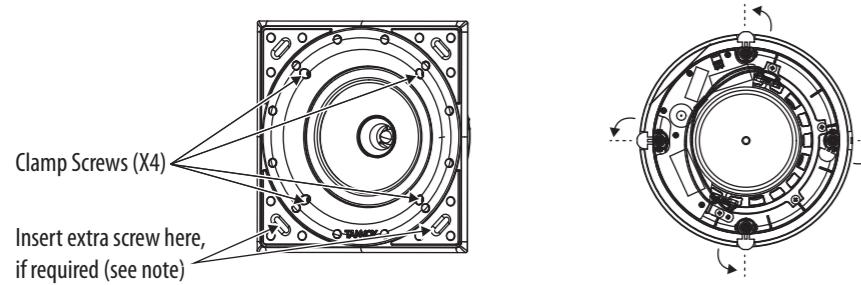


Circular Baffle and Speaker

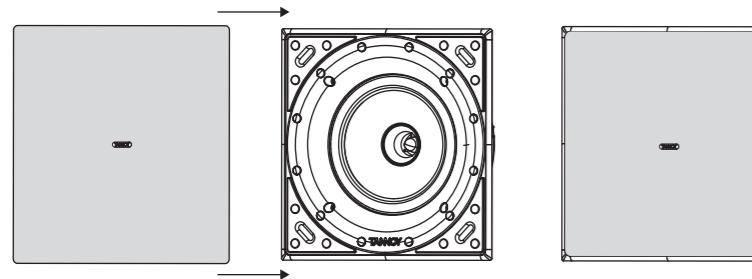
- 请按照前几页中的信息将扬声器导线从功率放大器连接到扬声器端子。确保检查极性是否正确以及正极线和负极线是否牢固正确连接。
- 确保所有夹子均处于静止位置, 然后将扬声器/挡板组件按入墙壁上的开口孔, 确保扬声器线没有被卡住。

10. 拧紧从扬声器正面可接触到的四个螺钉, 直到所有四个夹子将扬声器固定到位。拧紧螺钉后, 夹具将旋转出其其余位置, 然后将其固定在干墙/石膏板上。

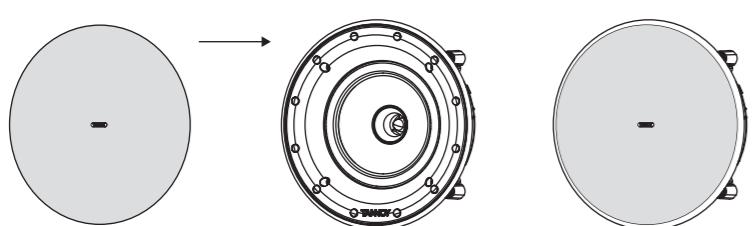
笔记: 安装后, 如果方形挡板不能平压在石膏板上, 请在挡板每个角落的椭圆形凹槽中插入一个  $\frac{1}{2}$  英寸长的螺钉, 然后用手拧紧, 直到挡板平靠在石膏板上。



11. 将方形格栅按入方形挡板, 以安装它。小磁铁将其固定在适当的位置。

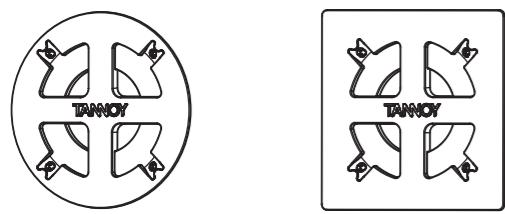


12. 或者, 通过将圆形格栅压入圆形挡板来安装圆形格栅。小磁铁将其固定在适当的位置。



13. 在将格栅安装到扬声器挡板上之前, 可先对格栅进行涂漆以使其与装饰相匹配。

14. 绘画时, 使用提供的方形或圆形口罩帮助保护扬声器锥。



Painting Masks in Place

## 安装

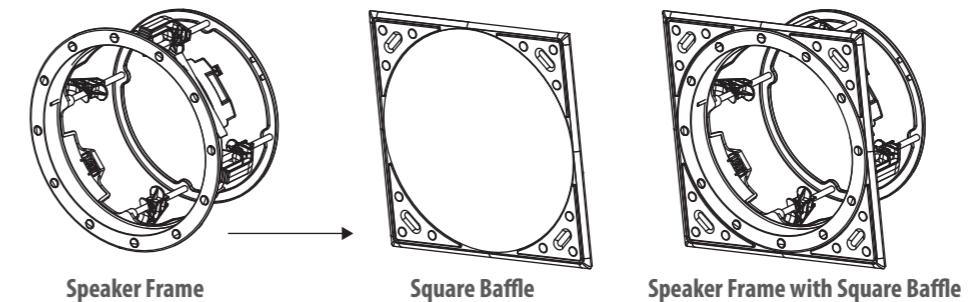
### PCI 6DC 和 PCI 6DC LP

1. 警告: 为避免可能损坏扬声器, 在连接或断开任何电缆之前, 请确保放大器已关闭。
2. 以下步骤描述了将扬声器安装到带有干墙/石膏板的典型螺柱天花板中的过程。已安装 PCI 6DC 和 PCI 6DC LP 扬声器框架并进行了布线, 然后可以在以后添加扬声器组件。
3. 使用螺柱定位器为扬声器找到合适的安装位置。警告: 请确保在所选的保险开关位置上没有电源线, 其他电缆或水管, 下水道, 煤气管等管道。另外, 请确保该位置与最近的墙钉相距足够远, 以使夹紧机构能够正常运行。
4. 使用提供的切口模板作为指南, 并在石膏板/石膏板中切出一个圆孔。清除孔中的所有杂物。在孔内的局部区域使用合适的粘合剂将干墙密封到双头螺栓和托梁, 以防止天花板嗡嗡作响。



Cutout Installation Template

5. 将扬声器导线从放大器连接到该位置, 并留出足够的余量以进行连接。
6. 要使用方形扬声器格栅, 请首先按照以下步骤 9 所述将固定夹移开。从双面胶带条上取下衬板, 然后将扬声器框架推入随附的方形挡板中。

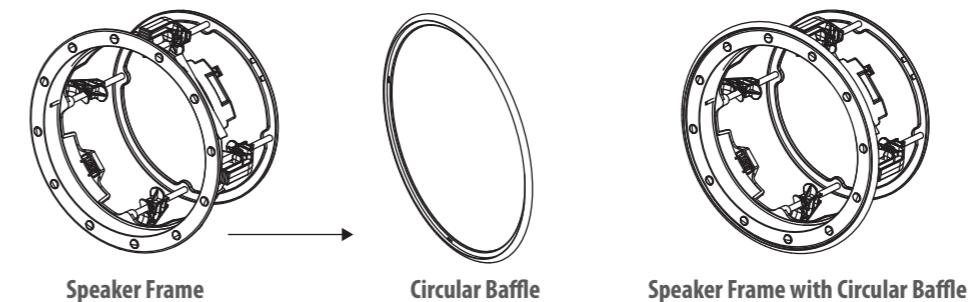


Speaker Frame

Square Baffle

Speaker Frame with Square Baffle

7. 要使用圆形扬声器格栅, 请将扬声器框架推入随附的圆形挡板中。



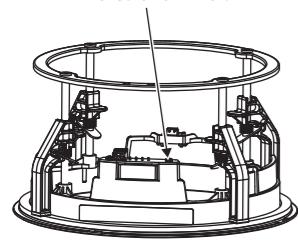
Speaker Frame

Circular Baffle

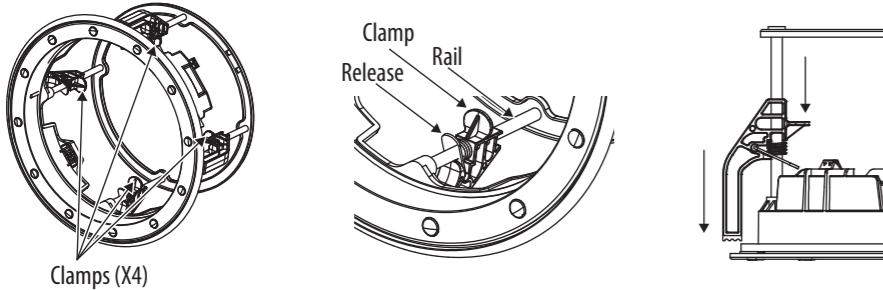
Speaker Frame with Circular Baffle

8. 请按照前几页中的信息将扬声器导线从功率放大器连接到扬声器框架上的扬声器端子。确保检查极性是否正确以及正极线和负极线是否牢固正确连接。用绑带将扬声器导线固定到框架的后环，以防止移动。

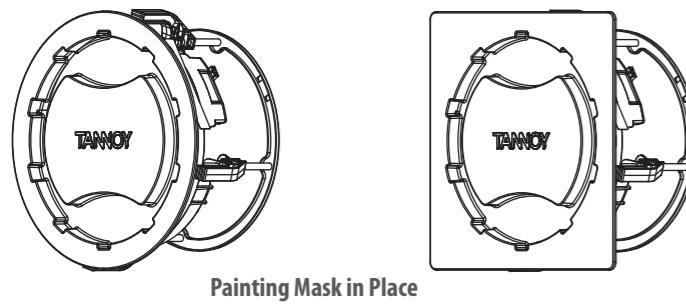
PCI 6DC Terminals



9. 小心地将扬声器框架按入切口孔，确保扬声器线没有被夹住。到达框架内部，然后向外旋转夹子，并在其导轨上向前拉动夹子，以将扬声器框架固定到石膏板/石膏板上。要从孔中卸下扬声器框架，请按释放卡舌，然后向后推固定夹。

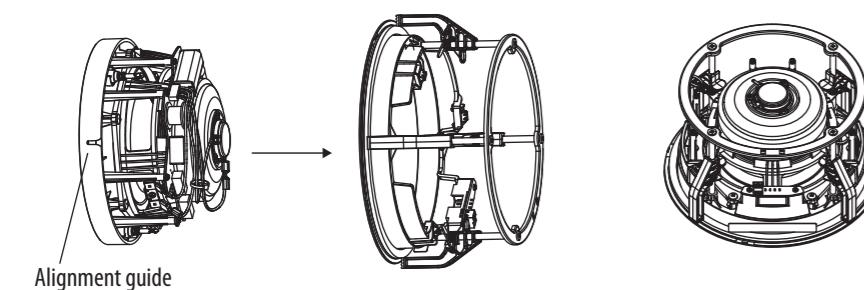


10. 绘画时，使用提供的方形或圆形口罩帮助保护扬声器锥。



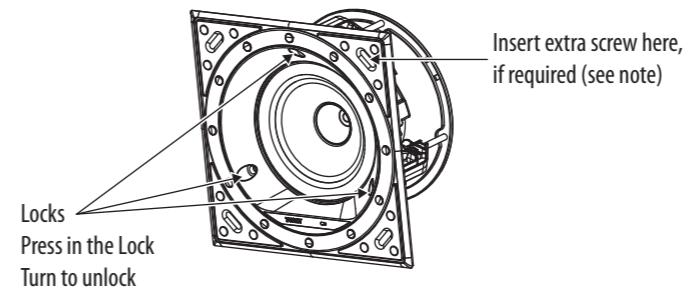
11. 格栅可以单独涂漆。

12. 要将扬声器安装到已安装的扬声器框架中，请将扬声器上的连接器与扬声器框架上的相应连接器对齐。扬声器的外环具有一个对准导向槽，该对准导向槽与框架上的对准销钉相吻合。



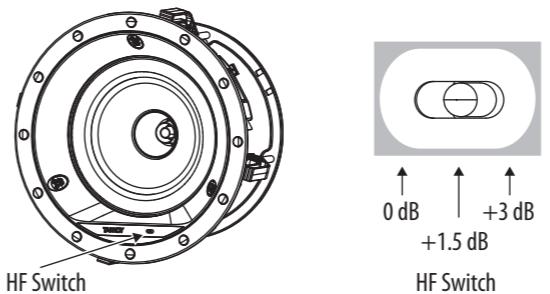
13. 要将扬声器锁定在框架中的适当位置，请按下扬声器正面的三个锁定按钮。

笔记: 安装后, 如果方形挡板没有压在干墙上, 请在挡板的每个角的椭圆形凹陷处插入一个  $\frac{1}{2}$  英寸的螺钉, 然后用手拧紧, 直到挡板平靠在干墙上。

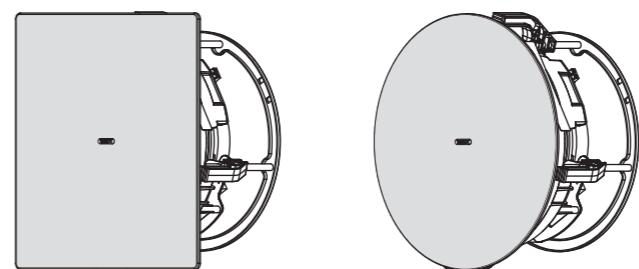


14. 要从扬声器框架上解锁扬声器, 请首先支撑扬声器的重量, 然后用螺丝刀将每个锁旋转不到半圈。

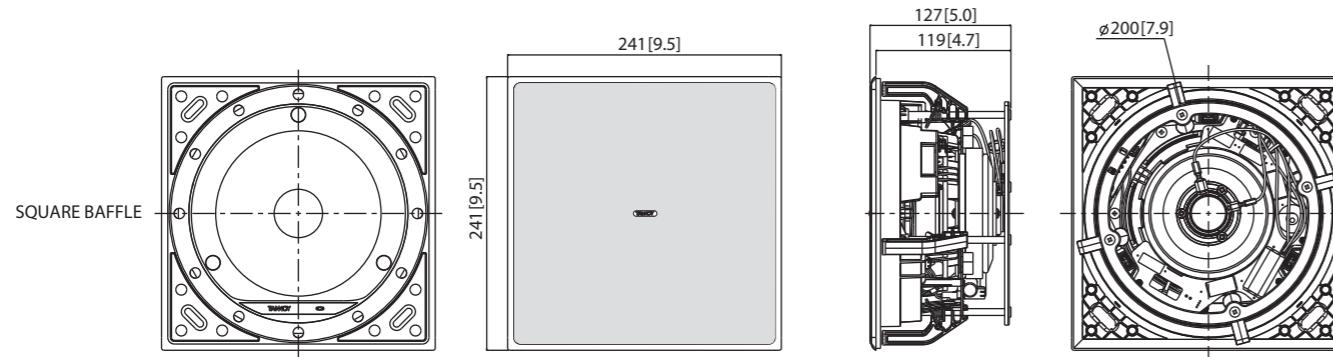
15. HF开关具有三个位置, 其中 0 dB 是平坦的。根据需要进行调整, 以适合房间的位置和声学条件。



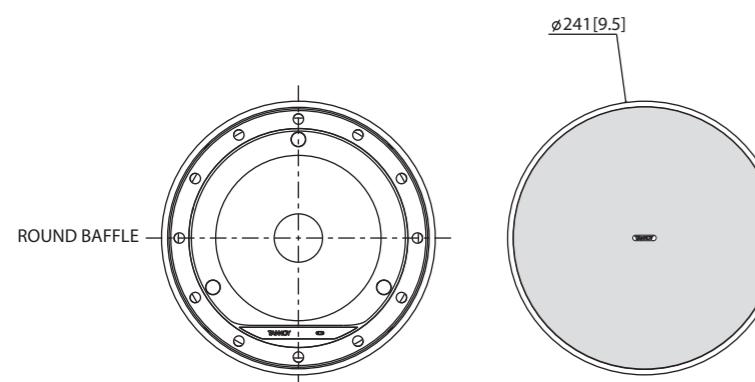
16. 将方形格栅按入方形挡板, 以安装它。小磁铁将其固定在适当的位置。或者, 通过将圆形格栅压入圆形挡板来安装它。



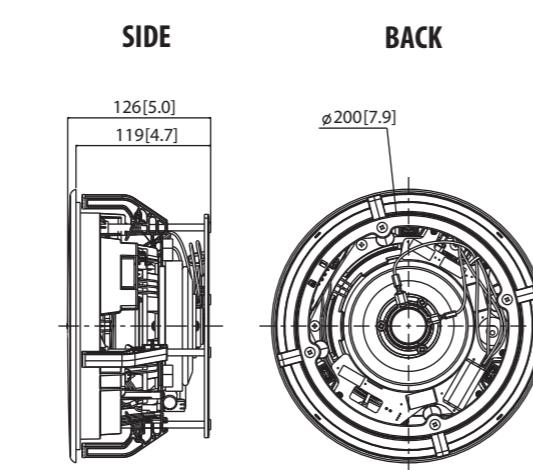
## PCI 6DC 尺寸



FRONT WITHOUT GRILLE



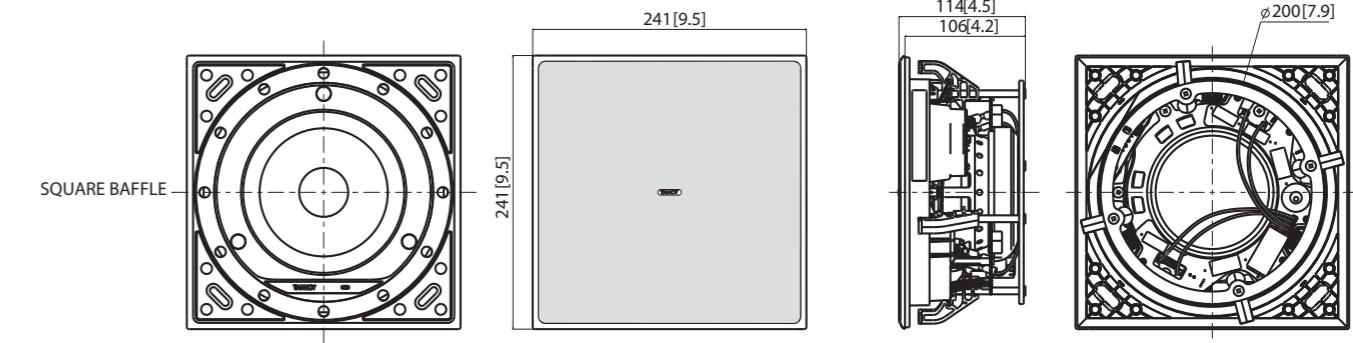
FRONT WITH GRILLE



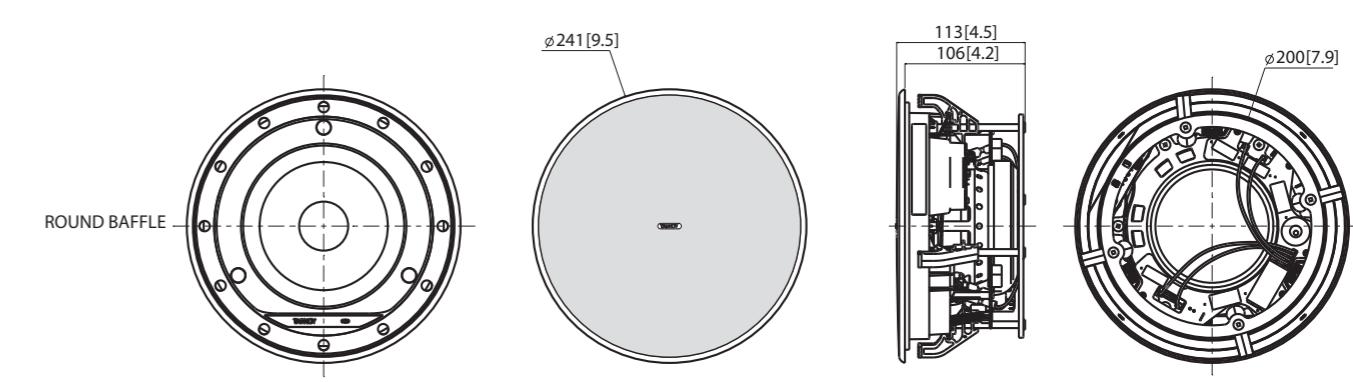
SIDE

BACK

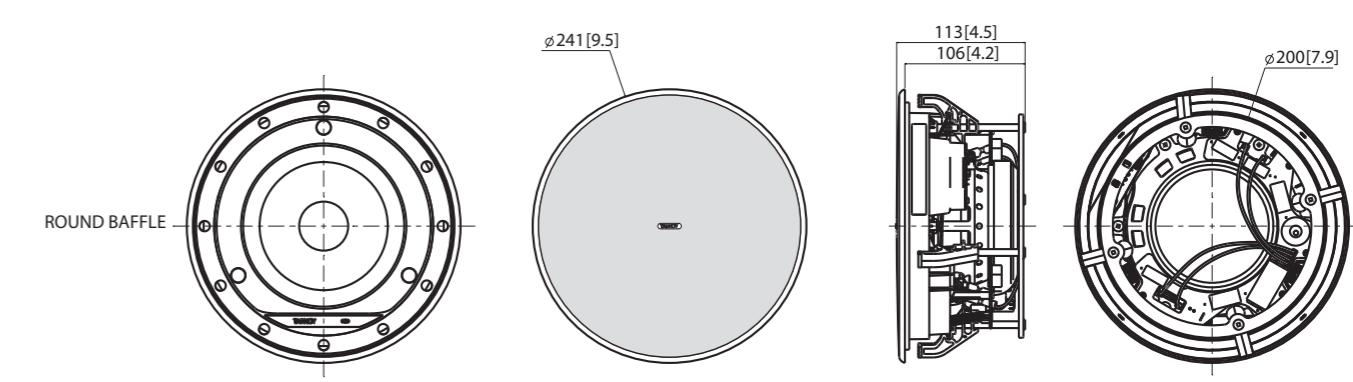
## PCI 6DC LP 尺寸



FRONT WITHOUT GRILLE



FRONT WITH GRILLE



SIDE

BACK

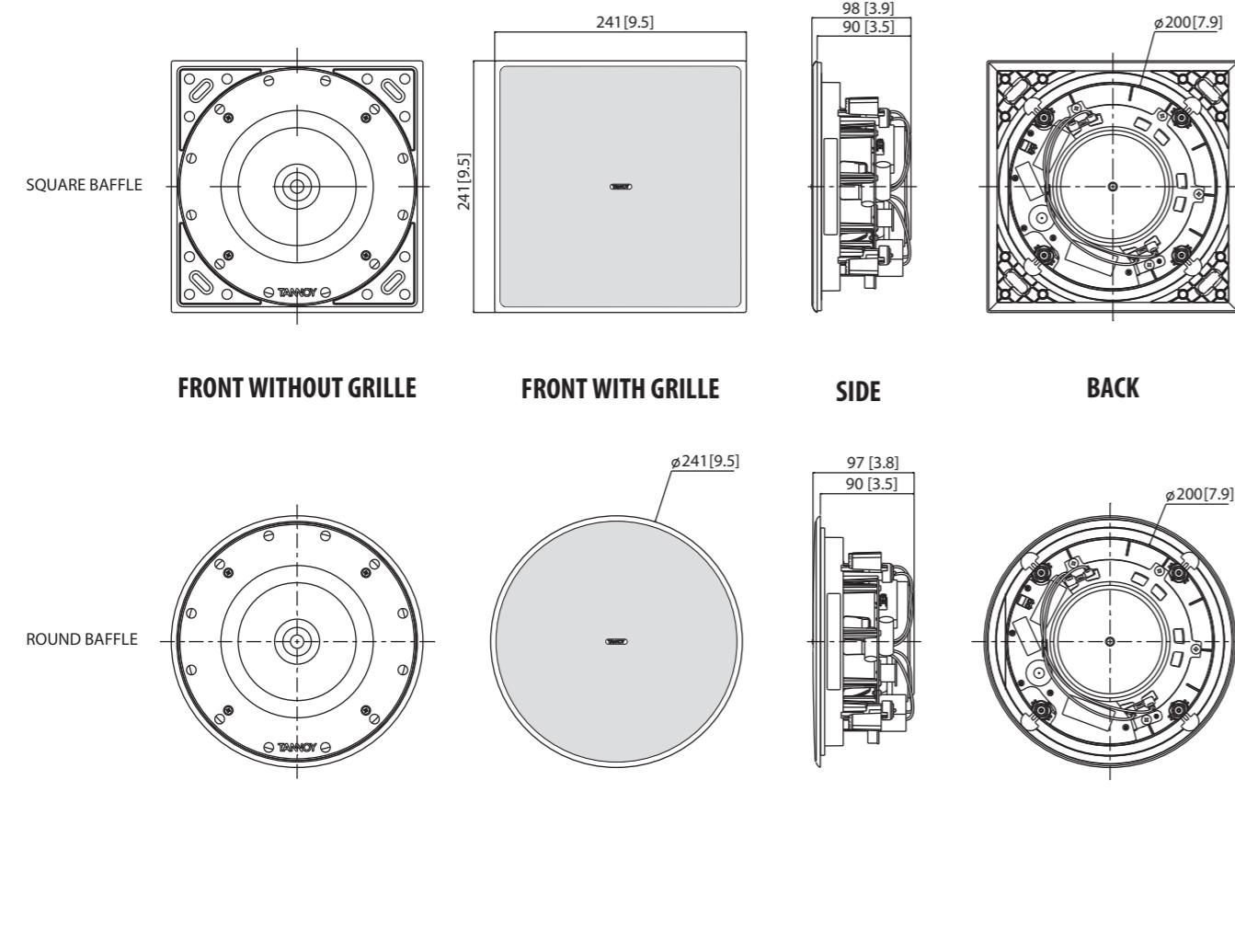
尺寸为毫米[英寸]

尺寸为毫米[英寸]

CN

CN

## QCI 6DC 尺寸



## 技术参数

	QCI 6DC	PCI 6DC	PCI 6DC LP
<b>加工</b>			
频率响应 ( $\pm 3$ dB)	55 Hz – 20 kHz	50 Hz – 20 kHz	50 Hz – 20 kHz
频率响应 (-10 dB)	35 Hz – 20 kHz	30 Hz – 20 kHz	35 Hz – 20 kHz
灵敏度 (1 W @ 1m)	86 分贝	85 分贝	86 分贝
标称色散	90° 锥形 @ -6 dB 点	90° 锥形 @ -6 dB 点	90° 锥形 @ -6 dB 点
<b>功率处理 (IEC)</b>			
平均数	70 瓦	70 瓦	70 瓦
程序	140 瓦	140 瓦	140 瓦
顶峰	280 瓦	280 瓦	280 瓦
推荐放大器功率	210 瓦 @ 8 欧姆	210 瓦 @ 8 欧姆	210 瓦 @ 8 欧姆
标称阻抗 (Lo Z)	8Ω	8Ω	8Ω
<b>额定最大 SPL (1 m, Lo Z)</b>			
平均数	104 分贝	103 分贝	104 分贝
顶峰	110 分贝	109 分贝	110 分贝
交叉点	2 kHz 的	1.5 kHz 的	2 kHz 的
<b>换能器</b>			
低频直径/材质/类型	165.5 毫米 (6")	165.5 毫米 (6")	165.5 毫米 (6")
高频直径/材质/类型	25.4 毫米 (1")	25.4 毫米 (1")	25.4 毫米 (1")
<b>身体的</b>			
背可以	(后盖 S): 钢, 粉末涂层	(后盖 S): 钢, 粉末涂层	(后盖 S): 钢, 粉末涂层
挡板	反射加载的 UL94V-0 额定 ABS	反射加载的 UL94 V-0 额定 ABS	反射加载的 UL94 V-0 额定 ABS
格栅	钢, 具有耐候性涂层	钢, 具有耐候性涂层	钢, 具有耐候性涂层
安全特性	不适用	不适用	不适用
夹紧设计	安全拨动夹	安全拨动夹	安全拨动夹
连接器	Phoenix Contact 接线端子	Phoenix Contact 接线端子	Phoenix Contact 接线端子
<b>方面</b>			
尺寸 (高x宽x深)	98 x 241 x 241 毫米 (3.9 x 9.5 x 9.5 英寸)	127 x 241 x 241 毫米 (5 x 9.5 x 9.5 英寸)	114 x 241 x 241 毫米 (4.5 x 9.5 x 9.5 英寸)
边框尺寸	241 x 241 毫米 (9.5 x 9.5 英寸)	241 x 241 毫米 (9.5 x 9.5 英寸)	241 x 241 毫米 (9.5 x 9.5 英寸)
安装深度	90 毫米 (3.5 英寸)	119 毫米 (4.7 英寸)	106 毫米 (4.2 英寸)
开孔尺寸	202 毫米 (8 英寸)	202 毫米 (8 英寸)	202 毫米 (8 英寸)
净重	2.6 公斤	3.0 公斤	2.9 公斤
随附配件	圆形挡板, 方形挡板, 圆形格栅, 方形格栅, 圆形防毒面具, 方形防毒面具, 切口模板, 螺钉 (4 个)	圆形挡板, 方形挡板, 圆形格栅, 方形格栅, 圆形防毒面具, 方形防毒面具, 切口模板, 螺钉 (4 个)	圆形挡板, 方形挡板, 圆形格栅, 方形格栅, 圆形防毒面具, 方形防毒面具, 切口模板, 螺钉 (4 个)
可选配件	选项1: BACK CAN S 选项2: PMK 6"	选项1: BACK CAN S 选项2: PMK 6"	选项1: BACK CAN S 选项2: PMK 6"
包装数量	1 个	1 个	1 个

CN

## Other important information

### CN 其他的重要信息

**1. 在线注册。**请购买 Music Tribe 产品后立即在 [musictribe.com](http://musictribe.com) 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

**2. 无法正常工作。**若您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 [musictribe.com](http://musictribe.com) 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。

**3. 电源连接。**将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

TANNOY